

Brunnen-Echo

Giesenkirchen ☆ Schelsen aktuell ☆

Auflage: 8500

Nr. 12 ☆ ☆

Januar 2019

☆ ☆ 43. Jahrgang



Sportschule • Massagestudio
Gesundheitspraxis • WellnessShop
bee4fit® Institut
ganzheitlich [er] leben

GESUNDHEIT
2019

**Klang
Meditation**
Do. 10.01.2019

**Vitalstoff
Beratung**
im Januar 10% Rabatt

Schelsenweg 26a • 41238 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 66 / 67 75 84 + 67 75 85
www.facebook.com/bee4fit
www.bee4fit.de



Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr viel Glück und Erfolg. Für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit danken wir Ihnen herzlich.

Banking made in Gladbach.

 Gladbacher Bank



Emotion ist einfach.



Wenn die Hausbank viele Wünsche und Pläne mit individuellen Lösungen ermöglicht.

Wir wünschen Ihnen fröhliche und besinnliche Weihnachtstage sowie einen guten Start ins neue Jahr.

Stadtsparkasse Mönchengladbach

sparkasse-mg.de




Wolfgang KNOR

Meisterbetrieb seit 1898

STAHL- UND METALLBAU

Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090-2 EXC2

- Edelstahlverarbeitung
- Fenstergitter
- Geländer
- Garagentore
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Reparaturdienst
- Tore

Konstantinstraße 112
41238 Mönchengladbach (Giesenkirchen)
Telefon 0 21 66 / 8 71 74 · Telefax 0 21 66 / 8 06 64
www.schlosserei-knor.de
info@schlosserei-knor.de

Unseren Kunden wünschen wir eine friedvolle Weihnacht und viel Gesundheit für das Jahr 2019.



Der Möbelbauer KNAUT

Kreativ SCHREINERMEISTER

Möbelbau
Zimmertüren, Fenster
Parkett- und Holzböden
Innenausbau, Reparaturen
Decken- und Wandverkleidung

Know how und beste Qualität!

Konstantinstr. 2-16 · 41238 M'gladbach · Tel.: 0 21 66 / 8 27 90

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2019.

„Die Behandlung rettet ihm das Leben“

Eine Weihnachtsreportage
aus dem Caritas Baby Hospital in Bethlehem

George ist ein fast zehnjähriger Junge aus Bethlehem. Er leidet an einer seltenen Krankheit. Seit vielen Jahren wird er im Caritas Baby Hospital betreut. Das Krankenhaus übernimmt zum großen Teil die Behandlungskosten. Ohne diese Unterstützung wäre George schon lange gestorben.

Sein erstes Weihnachtsfest verbrachte der kleine George notfallmäßig im Caritas Baby Hospital. Rasch erkannte man dort,



Auch Georges Vater Lary kümmert sich liebevoll um seinen Sohn.

Foto: KHB/Meinrad Schade

dass er in Lebensgefahr schwebt. Der Neugeborene wurde in eine Klinik nach Jerusalem überwiesen, wo komplexe chirurgische Eingriffe durchgeführt werden können. Die Diagnose lautete: Morbus Hirschsprung. Anfänglich waren die Ärzte überzeugt, dass nach einer Darmoperation alles gut sei. Doch es stellte sich heraus, dass George an einer besonders schweren Form dieser seltenen Krankheit leidet. Innerhalb von zwei Jahren wurden ihm daher der gesamte Dickdarm und Teile des Dünndarms entfernt.

„Dass George lebt, grenzt an ein Wunder“, sagt Dr. Hiyam Marzouqa, Chefärztin des Caritas Baby Hospital. Dort wird George betreut, nachdem alle Operationen durchgeführt sind. Mindestens zwei Mal im Monat bekommt er für mehrere Stunden eine lebensrettende Infusion. Außerdem wird die Familie von den Sozialarbeiterinnen des Krankenhauses betreut.

Fortsetzung Seite 4

Umzüge Schlösser
Ihr Immobilienmakler und Möbelspediteur
→ ALLES aus einer Hand! ←
mit „Rund-um-Servicepaket“ vom Fachmann

Wir suchen: ● Einfamilienhäuser ● Mehrfamilienhäuser
 ● Eigentumswohnungen ● Grundstücke auch mit Altbestand

MG 0 21 61 / 5 64 60 99



*Wir wünschen
 allen Bürgerinnen und Bürgern
 unseres Stadtteils Giesenkirchen
 eine friedvolle, gesegnete Weihnacht
 und ein glückliches, erfolgreiches
 neues Jahr 2019.*

Ihre **CDU**
 Giesenkirchen-Schelsen/Meerkamp

Stefan Bern
 Dachdeckermeister

· Bedachungen · Isolierungen · Fassadenbau ·
 · Flachdachbau · Reparaturdienst · Schieferarbeiten ·

Stapper Weg 83 · MG-Geistenbeck
Fon 0 21 66-29 59 83 · Fax 0 21 66-29 59 84
e-mail: info@stefanbern.de · www.stefanbern.de

*Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten
 und für das Neue Jahr 2019 alles Gute.*

Gutes Verstehen ist eine Verbesserung der Lebensqualität

**Pädakustik
 Tinnitus-
 Zentrum**

zertifiziert nach
 DIN EN ISO
 9001:2008

Das
 „Ohr“
 auf der



Hörgeräte Münz



**TOP
 100**

**AKUSTIKER
 2017/2018**

INHABERGEFÜHRTE MITTELSTÄNDISCHE
 UNTERNEHMEN, AUSGEZEICHNET
 FÜR BESONDERE KUNDENORIENTIERUNG
 VOM BGW INSTITUT FÜR
 INNOVATIVE MARKTFORSCHUNG, DÜSSELDORF
 Mehr Infos: www.top100akustiker.de



Stresemannstraße 54 · 41236 Mönchengladbach · Telefon: 0 21 66 / 94 43 10

Bolten Brauhaus im Ambou.
 Deutsche und internationale Spezialitäten
 Alle Speisen auch außer Haus Verkauf!
41238 MG-Giesenkirchen
Konstantinplatz 2
Telefon 0 21 66 / 8 27 77
 Wir empfehlen ganz besonders unsere **Wildgerichte.**

Öffnungszeiten zu Weihnachten: Heiligabend geschlossen!
 1. u. 2. Weihnachtstag durchgehend von 11.00-22.00 Uhr geöffnet!

Sylvester-Party am 31.12.2018:
 kalt/warmes Buffet, ab Mitternacht gibt es Gulaschsuppe und jeder Gast erhält 1 Piccolo.
Vorverkauf ist eröffnet!

Wir bieten unsere Räumlichkeiten für Beerdigungskaffee und Familien-Feierlichkeiten aller Art!



Mathematik und Kunst sind Georges Lieblingsfächer.

Foto: KHB/Livia Leykauf

Eine Goldmedaille beim Lesewettbewerb

Trotz Einschränkungen lebt George ein einigermaßen normales Leben mit seinen Eltern und seiner kleinen Schwester Sidra. Er geht in eine christliche Schule und es stört ihn wenig, dass er wegen der Krankheit nicht am Sportunterricht teilnehmen kann und gerade mal halb so viel wiegt wie seine Klassenkameraden. „Dafür bin ich im Lesen besser“, erklärt er stolz. „Darin habe ich sogar eine Goldmedaille gewonnen.“

Am Anfang fragten die anderen Kinder, warum er einen Schlauch in der Nase trage. „Das hat mit meiner Krankheit zu tun“, gab er knapp zur Antwort. Damit sei alles gesagt, findet George. Über diesen Schlauch, die Nasen-Magensonde, wird er rund um die Uhr mit sättigender Milch versorgt. George kann und soll zwar alles essen – besonders mag er Hühnchen und Pizza – aber sein Körper nimmt aus der normalen Nahrung nicht genügend Nährstoffe auf. Die fehlenden Kalorien, lebenswichtigen Proteine, Enzyme und Vitamine werden ihm via Tabletten, Tropfen und Infusionen verabreicht.

Georges Mutter Riham übernimmt zuhause alle pflegerischen Aufgaben. „George möchte das so. Und sein Wunsch ist mir Befehl.“ Die 34-Jährige lächelt schulterzuckend. Oft schläft sie nur drei Stunden in der Nacht. Auf die Frage, wie sie das alles durchstehe, antwortet sie ohne zu überlegen: „Meine Kraft ist ein Geschenk Gottes.“

Keine Krankenversicherung

Trotz eines regelmäßigen Einkommens haben die Eltern keine Möglichkeit, neben den laufenden Ausgaben und den Schulgebühren auch für die Kosten der Behandlung aufzukommen. Sie besitzen – wie die meisten Familien in Palästina – keine Krankenversicherung. Hinzu kommt, dass Krankenkassen die anspruchsvolle Behandlung und die umfassende Betreuung, die das Caritas Baby Hospital bietet, nicht zahlen würden. „Wir sind dankbar, dass das Krankenhaus einen Großteil der Kosten übernimmt“, sagt Riham. „Die Behandlung rettet ihm das Leben.“

Seit langem schon freut sich George auf Weihnachten, das zwei Tage nach seinem Geburtstag ist. In der Schule basteln er und seine Schwester eifrig Weihnachtsschmuck, den sie dann zuhause an den Christbaum hängen. Noch ist er unschlüssig,

Fortsetzung nächste Seite



seit 1932
gute Dächer von THEIßEN
 Werner Theißen GmbH

• Industriebedachung • Altbausanierung • Reparaturservice

Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft, wünschen Ihnen allen ein frohes Fest und viel Gesundheit für das neue Jahr 2019!

Büro + Privat: Gereonstraße 34 · MG-Schelsen
 Tel. (Ry) 3 11 52 · Fax (Ry) 37 00 69

Lager: Dohlerstraße 123
 MG-Geneicken



Aufzug-Service

OVERLACH
 Inh. Bernd Perlick

Techn. Kundendienst für
 Personen- und Lastenaufzüge

Wartung - Instandsetzung - Modernisierung

Arnoldstraße 10 A · 41238 MG-Giesenkirchen
 Telefon: 0 21 66 / 8 03 32 · Telefax: 0 21 66 / 1 46 30 95
 E-Mail: aufzugservice.overlach@t-online.de

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und viel Gesundheit für 2019



was er sich wünschen soll. Eine Gitarre? Eine Trommel? Schelmisch grinsend schiebt er nach: „Am besten beides.“ Er ist schlagfertig und selbstbewusst und liebt das Leben, auch wenn es nicht immer einfach ist und er oft Schmerzen hat. Aber er lässt sich von der Krankheit nicht unterkriegen. „Ich doch nicht.“

Infos:

Kinderhilfe Bethlehem im Deutschen Caritasverband e.V.
 Spendenkonto IBAN DE32 6601 0075 0007 9267 55
www.kinderhilfe-bethlehem.de



„Dass George lebt, ist ein Wunder“, sagt die Chefarztin des Caritas Baby Hospital in Bethlehem. Foto: KHB/Meinrad Schade

Gute Vorsätze? Starte jetzt!

SAPHIR
Das Sportstudio



**4 Wochen
Fitness Kurse Milon 29€***

*Angebot gültig bei Anmeldung bis 31.01.2019

Konstantinstraße 2-16 41238 Mönchengladbach
 Telefon: 02166 / 800 60 www.sportstudio-saphir.de



MANFRED PELLEN GmbH

Kunststoff • Holz • Aluminium

- Fenster • Haustüren • Terrassendächer • Rollläden • Markisen
- Saubere Montageausführung • Reparaturservice

Mülforter Straße 117 | MG-Giesenkirchen

Tel. 0 2166 / 8 3196 | Fax 0 2166 / 6 87 67 70

Mobil 0171 / 40 48 103 | info@manfred-pellen.de

Öffnungszeiten Ausstellung:

montags bis freitags 9-12 Uhr und nach telefon. Vereinbarung

Unsere Kunden und Geschäftsfreunde frohe Weihnachten
 und Gesundheit für das neue Jahr 2019!



Klangvolle Weihnachten,
ein tolles neues Jahr ...

**HÖRAKUSTIK
HAMACHER**



... und vielen Dank für Ihr
Vertrauen in diesem Jahr.

Kreuzherrenstr. 5 (Ecke Quadstr.) • MG-Wickrath • Tel. 0 21 66 / 14 61 23

Konstantinplatz 13 (ggü. Kirche) • MG-Giesenkirchen • Tel. 0 21 66 / 1 44 01 74

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr / 14 - 18 Uhr • Sa 9 - 13 Uhr • Mi Nachmittag geschlossen

www.hoerakustik-hamacher.de



Erftr. 52 · 41238 Mönchengladbach · www.auto-loehr.de
 Tel.: 0 21 66 - 80 200 · Fax: 0 21 66 - 82 393 · info@auto-loehr.de

**Wir wünschen unseren Kunden
 ein frohes Weihnachtsfest und
 für 2019 allzeit gute Fahrt.**


The Clean Solution

Gebäudereinigung
 Reinigung am
 und im Gebäude
fachgerecht, sauber, termingenu.

Wir wünschen unseren Kunden
 und unserem Personal besinnliche Feiertage
 und für das Jahr 2019 Zufriedenheit und Glück
 bei bester Gesundheit.

FON: 0 21 66 / 98 70 40 · WEB: www.geyr.gmbh



**Unser Angebot
 ist Ihre Lösung**

**Privaten
 Grundstückseigentümern
 und
 Gewerbe-/Industriekunden**
 bieten wir im **Service-Paket:**

- **Gehwegreinigung**
wöchentlich
- **Straßenreinigung**
wöchentlich
- **Winterdienst**
rund um die Uhr
- **Geländereinigung**
nach Absprache

Wir beraten Sie umfassend und individuell.
 Gern auch vor Ort.
 Rufen Sie uns an: ☎ 02161/49100



20*C+M+B*19 – Christus mansionem benedicat.
 Christus segne dieses Haus.

Die Sternsinger kommen.

Unter dem diesjährigen Motto „Wir gehören zusammen“ ziehen zum ersten Mal in Zusammenarbeit mit der evangelischen Gemeinde Giesenkirchen-Dohr die Sternsinger wieder von Haus zu Haus. In Giesenkirchen gehen die Gruppen am Samstag, 12. Januar (Vortreffen am 13. Dezember um 16.00 Uhr im Gereonshaus), in Meerkamp bereits kurz nach Weihnachten vom 27. bis 29. Dezember (Vortreffen am 15. Dezember von 12.00 bis 15.00 Uhr im Marienheim). In Schelsen gehen die Gruppen am Freitag, 4. Januar und Samstag, 5. Januar jeweils ab 14.00 Uhr.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an folgende Ansprechpartner:
 Giesenkirchen: Annette Arndt und Ruth Dambacher
 Meerkamp: Marie Rademacher, Ursula Böken und Birgit Huth
 Schelsen: Tamara Hamacher, Lena Neuhaus und Hildegard Bovelett.

Der Erlös, die die Kinder in unseren Gemeinden sammeln geht an das Projekt „Offinso“ in Ghana.

Projektchor ProGereo

– ein bewegtes Jahr mit vielen schönen Auftritten –
 Von Chormitglied Hans-Georg Spanier

Im Rückblick auf das vergangene Chorjahr erlebten wir neben gewohnten Veranstaltungen auch viel Neues:

● Mitgestaltung der Festmesse zum Goldenen Priesterjubiläum von Pastor Karl-Heinz Hendker mit dem Kirchenchor am 11.03.2018 in St. Gereon. Es war eine schöne Geste zum Jubiläum gemeinsam zu singen.

● Am 16.03.2018 musizierte der Chor, verstärkt durch eine kleine Bandbesetzung, bei der Firmung in St. Gereon. Wie gut klang doch so mancher Song, wenn er von E-Bass und Schlagzeug begleitet wurde.

● Am 17.06.2018 konnte man ProGereo mit A-Capella Gesang in St. Gereon hören. Ohne instrumentale Unterstützung ließen sich im Zusammenspiel von Gesang und Kirchenakustik neue Klangfarben erkennen.

● Mit einem abwechslungsreichen musikalischen Programm begleitete der Chor eine Hochzeit am 01.09.2018 in St. Gereon.

● ProGereo sang am 09.09.2018 in St. Gereon zur Einführung von Pfarradministrator Achim Köhler nebst neuem Pastoralteam für die GdG Giesenkirchen-Mülfort.

● Am 27.11.2018 war der Chor beim Gedenkgottesdienst der Kolpingfamilie im Gereonshaus zu hören.

● Das Adventskonzert am 02.12.2018 in St. Gereon gestaltete ProGereo erstmals zusammen mit dem Kammer- und Popchor 007 aus Jüchen, Solisten und einem Streicherensemble. Beide Chöre konnten erleben, wie toll es ist, wenn das Publikum in den Gesang mit hinein genommen wird und mit ganzem Herzen - und Stimme - dabei ist. Ein vielversprechender Anfang für die weitere Zusammenarbeit.

Chorleiter Klemens Rösler versucht bei den wöchentlichen Proben stets das Bewusstsein zu vermitteln, dass neben der notengerechten Wiedergabe des Werkes besonders Singfreude, Rhythmus, Ausdruck, richtige Atemtechnik und das Erzählen der vertonten Geschichte ausschlaggebend dafür sind, damit ein Lied uns selbst und auch die Zuhörer berühren kann.

ProGereo freut sich über einen Chorleiter, der fordert und fördert und bedankt sich bei ihm für ein Jahr vorausschauendes Planen, kreatives Komponieren, fleißiges Vorbereiten und geduldiges Proben!

Ausblick 2019:

Wiederhören kann man ProGereo am 05.01.2019 in HI. Drei Könige in Neuss und am 06.01.2019 in St. Gereon beim gemeinsamen Weihnachtskonzert mit dem Neusser Gospelchor „Hear us“.



Neues Mitglied in der Bezirksvertretung

Die Bezirksvertretung Mönchengladbach-Ost hat mit Sarah-Victoria Paulus (CDU) ein neues Mitglied. Sie tritt die Nachfolge von Simone Stephan an, die sich aus beruflichen Gründen zurückgezogen hatte. Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer führte sie bei der jüngsten Sitzung des Gremiums in ihr Amt ein.



Die 32-jährige Reiseexpertin ist verheiratet und seit sieben Jahren Inhaberin des TUI Reisecenters Giesenkirchen. Ab 2009 brachte sie ihr Interesse für die Kommunalpolitik als Vorstandsmitglied des hiesigen CDU Ortsverbandes nach dem Motto ein: „Die CDU trägt die Attribute „christlich“ und „demokratisch“ in ihrem Namen und verkörpert damit die auch mir eigene Einstellung zu Toleranz und menschlichem Miteinander.“

Sarah-Victoria Paulus engagiert sich nicht nur in der CDU. Seit vier Jahren ist sie die Geschäftsführerin der KG Botterblom. Für sie war es keine Frage Verantwortung zu übernehmen und gemeinsam mit ihren Vorstandskollegen dabei zu helfen, die KG Botterblom in eine neue Zukunft zu führen. Und es ist für Giesenkirchener Unternehmerin auch selbstverständlich, Mitglied im Gewerbekreis zu sein. „Der Herbstmarkt und die Beleuchtung zu Weihnachten und die Weihnachtsbäume sind Dinge, die der Gewerbekreis organisiert und die Giesenkirchen gemütlich machen“. Sie findet es schade, dass sich einige Geschäftsleute da völlig raushalten. Raushalten ist eh nicht Ihr Ding. „Ich kann aufgrund meines Arbeitens und Lebens in Giesenkirchen gezielt meine Verpflichtung für die Bürger und Bürgerinnen wahrnehmen und damit die Interessen für Giesenkirchen in der Bezirksvertretung Mönchengladbach-Ost nachdrücklich und wirksam vertreten.“

Das Team von Salon Vallentin wünscht frohe Weihnachten und das erfolgreiche Umsetzen Ihrer guten Vorsätze in 2019.

Sie kümmern sich um Ihre guten Vorsätze, wir kümmern uns um Ihr gutes Aussehen.

Dafür haben wir auch zwischen den Jahren geöffnet.



SALON VALLENTIN

Inh.: FRANZISKA BUSSE



Konstantinstraße 80
Telefon: 0 21 66 / 8 97 45

TERMINE & HINWEISE

- 1. Jan. Neujahrshexen, Gaststätte „Alte Ratsstube“, ab 11.00 Uhr
- 3. Jan. Gildenabend VDAPG Altpfadfindergilde Vit Gilles, 20.00 Uhr im Gereonshaus
- 6. Jan. Neujahrskonzert, ProGereo, St. Gereon, 16.30 Uhr
- 12. Jan. Weihnachtsbaum-Abfuhr, Bezirk 6 – Giesenkirchen
- 12. Jan. Neujahrsempfang, Stadtbezirk Ost, Gesamtschule Volksgarten, 11.00 Uhr
- 18. Jan. Jahreshauptversammlung Schützenverein Tackhütte, Gaststätte Barthelmes, Bahner, 20.00 Uhr
- 20. Jan. Jahreshauptversammlung St. Josef Schützenbruderschaft Schelsen, Pfarrsaal, 10.45 Uhr
- 20. Jan. Oekumenischer Gottesdienst, Lutherkirche, 11.00 Uhr, anschl. Neujahrsempfang
- 20. Jan. Neujahrskonzert Mandolinenorchester Edelweiß, PZ Astenweg, 17.00 Uhr

Wöchentlich:

Montag 17.30 Uhr, Gruppenstunde Jungpfadfinder

Montag 19.00 Uhr, Gruppenstunde Pfadfinder

Mittwoch 18.00 Uhr, Gruppenstunde Wölflinge

Mittwoch 19.45 Uhr, Gruppenstunde Rover

Jeden 2. Donnerstag im Monat ab 19.30 Uhr Leiterrunde des Stamm Giesenkirchen im Gereonshaus.

Jeden Dienstag Skatabend des Skatclub „Die Zaud(b)erer“, 19.30 Uhr, Gaststätte Kreuels, Konstantinstraße 169

Für die Richtigkeit verantwortlich zeichnen die örtlichen Vereine und Verbände.

Brunnen-Echo 2018 als Jahrbuch

Wenn Sie Ihre gesammelten BRUNNEN-ECHO-Ausgaben des Jahres 2018 in einem dekorativen Einband archivieren möchten, haben Sie dazu nun eine besondere Gelegenheit:

Zum Vorzugspreis von 13,- Euro können Sie Ihr persönliches Jahrbuch bestellen. Informationen und Bestellmöglichkeit im Papierhaus Boden, Konstantinstraße 100-102. Fehlende Einzelausgaben sind dort – solange der Vorrat reicht – ebenfalls erhältlich.



MALERMEISTER

Oliver Koch

Ihr Fachmann für kreative
Raum-, Boden- und Fassadengestaltung

Biesel 69 · 41238 MG-Giesenkirchen
Tel. 0 21 66 / 8 61 99 · Mobil 01 72 / 9 46 21 66

Wir wünschen frohe Weihnachten
und für das neue Jahr 2019 viel Gesundheit

Sonntag, 23. Dezember
von 10.30 bis 15.30 Uhr geöffnet
- mit Beratung und Verkauf -

Bei uns erleben Sie Ihr grünes

Wunder!

Lenders
Gartencenter

41238 M'gladbach-Schelsen Telefon: (0 21 66) 98 30 30
Gereonstr. 80 · An der B 230 Internet: www.lenders-gc.de
E-Mail: info@lenders-gc.de

Unsere Kunden danken wir für das
uns entgegengebrachte Vertrauen.
Wir wünschen eine friedvolle Weihnacht
und viel Gesundheit für 2019.



Diese Installation fand unser Fotograf mitten im Hoppbruch.
Der Künstler ist leider unbekannt.



Altes Betonwerk abgerissen

Mehr als 25-mal ist die Feuerwehr in den vergangenen sechs Jahren ausgerückt, um Brände auf dem Areal des alten Betonwerks in Giesenkirchen zu löschen. Wie der Giesenkirchener Ratsherr und CDU-Landtagsabgeordnete Frank Boss nun mitteilte, habe insbesondere er sich nach dem erneuten Brand im August für einen schnellstmöglichen Abriss stark gemacht. Mitte Dezember teilte der Fachbereich für Bauordnung und Denkmalschutz mit, dass die Abbrucharbeiten abgeschlossen sind und von den restlichen Gebäuden keine Gefahr mehr ausgeht. Dazu erklärt Frank Boss:

„Wir sind als Giesenkirchener CDU sehr froh und dankbar, dass die Stadt den Abriss nach den erneuten Vorfällen im Sommer so schnell in die Wege geleitet hat. Jede Brandentwicklung birgt eine direkte Gefahr für Leib und Leben der Rettungskräfte und Anwohner. Gleichzeitig konnte durch die Absperrmaßnahmen nicht verhindert werden, dass sich regelmäßig Unbefugte Zutritt zu dem Gelände verschafften.“

Die Mini-Musiker aus Giesenkirchen

„Da kommt die 2c!“, ruft jemand. Die 2b, die bereits Aufstellung in 5er-Reihen auf der Bühne des Pädagogischen Zentrums genommen hat, schaut zur Tür. Sobald auch die anderen 2ten Klassen eingetroffen sind, kann das gemeinsame Singen losgehen. Denn heute ist Aufnahmezeit für eine eigene CD in der Grundschule Giesenkirchen. Der Tag, auf den alle Schülerinnen und Schüler seit Wochen mit ihren Lehrern hingearbeitet haben. „Es ging mir darum, die ganze Schule zum Singen zu bringen“, erklärt Musiklehrerin und Schulchor-Leiterin Mira Hirschberg. „Die Kinder lieben es zu singen und Singen fördert die Gemeinschaft.“ Deshalb hat die Schule auch ihr eigenes Schullied: „Es ist der gleiche Wind“. Das ist natürlich auch auf der CD, zusammen mit 15 anderen Liedern passend zum Herbst, St. Martin und Winter.

Zu letzterem kann das Lehrerkollegium auch etwas beisteuern, sie haben sich für den Dean Martin-Klassiker „Winter Wonderland“ entschieden. Und so entsteht rechtzeitig vor Weihnachten nicht nur die diesjährige musikalische Untermalung für das traute Familienfest, sondern auch eine bleibende Erinnerung an die eigene Grundschulzeit.



Das weiß vor allem Musikpädagoge und Minimusiker Torsten Ax, der heute mit seinem mobilen Ton-Studio die Lieder aufnimmt. Er hat den Ehrgeiz, dass die Aufnahme perfekt wird. Ohne Husten am Ende des Liedes oder Räuspern. „Die Geräusche hört Ihr jedes Mal, wenn Ihr die CD hört. Zuerst ist es noch witzig, aber nachher ärgert es euch nur noch“, erklärt er den Kindern. Und schon geht es los mit „Sassa, die Vogelscheuche“. Klappert eigentlich schon ganz gut, das findet auch ein Mädchen, das am Ende voller Begeisterung juchhuut. „Egal“, meint Torsten Ax, „das kann ich im Tonstudio rausschneiden.“ Das finden die Kinder lustig, sie kichern. Vor dem nächsten Lied gibt es neue Instruktionen von Ax: „Jeder singt mit einem freundlichen Gesicht. Denn das kann man später auch hören. Und nicht tanzen! Heute geht es nur ums singen.“ Und zwar als nächstes über die kleinen Igel, die gerne schlafen. Das Lied ist noch nicht zu Ende, da zeigt ein Junge auf und schnippt dabei mit den Fingern. Und auch jetzt bleibt Thorsten Ax geduldig, man merkt, das macht er nicht zum ersten Mal. „Die Mini-Musiker sind mittlerweile in 14 Städten unterwegs. Immer in 2er-Teams, Gitarre und Klavier“, erklärt er.

Mit dem Klavier wäre es in Giesenkirchen beinahe nichts geworden, denn der Mini-Piano-Spieler fiel kurzfristig aus. Dafür sprang ein Vater einer Lehrerin, Martin Hammelstein, kurzfristig ein. Und auch er hatte offensichtlich Spaß. „Welche Klasse seid Ihr denn?“, fragte er nach einem Lied. Da standen wohl die Lehrerinnen und Lehrer auf der Bühne.

Das Lehrer-Video finden Sie auf unserer Facebook-Seite „Giesenkirchen im BRUNNEN-ECHO“.

Gaststätte Kreuels

Inh. Gert Dürselen

Konstantinstraße 169 · Telefon 0 21 66/8 88 81

Noch freie Plätze am Silvester-Abend!
Voranmeldung erforderlich!

Das Neujahrs-Hexen
 fällt dieses Jahr aus gesundheitlichen Gründen
 leider aus! · Das Hexen findet im Jahr 2020
 in gewohnter Weise wieder statt!

**Wir wünschen allen Gästen unseres
 Hauses ein frohes Weihnachtsfest
 und einen guten Rutsch
 in's neue Jahr!**

Wir empfehlen uns für Feierlichkeiten
 aller Art bis max. 120 Personen.
Küche täglich ab 17.00 Uhr

Im Ausschank:

Bitburger Bolten Ur-Alt Gaffel-Bölsch  **PAULANER**



Giesenkirchen

SPD

*Wir wünschen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest
 sowie ein erfolgreiches und gutes neues Jahr!
 Für Ihr Vertrauen im Jahr 2018 bedanken wir uns.*

Oliver Büschgens

- Vorsitzender -

Jutta Kamp

- stellv. Vorsitzende -

Volker Küppers

- stellv. Vorsitzender -

Horst Peter Vennen

- Ratsherr -

Andrea Hoeveler

- Bezirksvertreterin -

www.spd-giesenkirchen.de



*Ich wünsche allen Bürgerinnen und
 Bürgern des Stadtteils Giesenkirchen
 ein ruhiges und harmonisches
 Weihnachtsfest sowie einen guten Start
 ins neue Jahr 2019.*

Ihr Hans-Willi Körfges MdL

WEIHNACHTEN

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

Ihre Gesundheit **seit 30 JAHREN**
in guten Händen - hochqualifizierte Mitarbeiter
bieten Ihnen beste Beratung!

**Konstantin**
Apotheke

Konstantinstraße 161 · 41238 MG-Giesenkirchen
Telefon: (0 21 66) 8 33 81 · Fax (0 21 66) 8 36 92

Unseren Kunden wünschen wir
eine friedvolle Weihnacht
und für das Jahr 2019 viel Gesundheit.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

Naturstein
Quarzstein
Keramik



Neu!
Ihre Küche nach Maß

0 21 66 - 98 27 10

Schelsenweg 12
41238 Mönchengladbach
www.granit-mueller.de

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

ELEKTRO

Bierhoff

Am Sternfeld 97 - 41238 Mönchengladbach
Tel.: +49 2166-13 96 83 - Mobil: 0151-19037109
Mail: info@bierhoff-elektro.de - www.bierhoff-elektro.de

Unseren Kunden und Geschäftsfreunden
frohe Weihnachten und für 2019 viel Gesundheit.

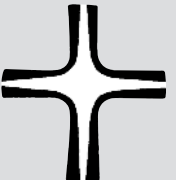
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

**BENTEN GmbH**

Heizöl

Kraftstoffe · Schmierstoffe

Schelsenweg 14 (Giesenkirchen) Tel.: 0 21 66 / 85 52 00
41238 Mönchengladbach Fax: 0 21 66 / 85 52 01
E-Mail: benten@benten-mg.de



Erledigung aller Formalitäten,
Erd-, Feuer-, Seebestattungen,
Überführungen

Beerdigungsinstitut Heinrich Winzen
Giesenkirchen · Konstantinstraße 166 · Telefon 89685

Veränderte Abfuhr rund um Weihnachten und Silvester

Die GEM weist auf einen veränderten Abfuhrhythmus bei der Abfallabholung aufgrund der Weihnachtsfeiertage und Silvester hin.

Am **Samstag, 22. Dezember**, werden aufgrund der anstehenden Feiertage einige Termine vorgezogen. Dann werden die Restmüllgefäße in den Bezirken 1 und 2, die Biotonnen im Bezirk 4 und die Papiertonnen im Bezirk 10 geleert. Die Gelben Säcke werden in Bezirk 6 eingesammelt.

Am **Montag, 24. Dezember**, werden die Restmüllgefäße in den Bezirken 4 und 5 sowie die Biotonnen im Bezirk 5 und die Papiertonnen im Bezirk 2 geleert. Im Bezirk 3 werden die Leichtverpackungen in Gelben Säcken abgeholt.

Am **Dienstag, 25. Dezember**, und **Mittwoch, 26. Dezember** findet keine Abfuhr statt.

Am **Donnerstag, 27. Dezember**, werden die Restmüllgefäße in den Bezirken 3 und 6 sowie die Biotonnen im Bezirk 10 und die Papiertonnen im Bezirk 4 geleert. Gelbe Säcke werden dann im Bezirk 1 eingesammelt.

Am **Freitag, 28. Dezember**, finden die Restmüllsammung in den Bezirken 7 und 8, die Leerung der Biotonnen im Bezirk 2, sowie die Altpapierabfuhr im Bezirk 9 statt. Die Sammlung der Gelben Säcke erfolgt im Bezirk 5.

Am **Samstag, 29. Dezember**, werden in den Bezirken 9 und 10 die Restmüllgefäße geleert, im Bezirk 3 die Biotonnen und im Bezirk 8 die Papiertonnen. In Bezirk 7 werden die Gelben Säcke eingesammelt.

Am **Montag, 31. Dezember**, findet die Abholung wie gewohnt statt.

Am **Dienstag, 1. Januar**, findet keine Abfuhr statt.

Am **Mittwoch, 2. Januar**, werden die Restmüllgefäße im Bezirk 4, die Biotonnen im Bezirk 7 und die Papiertonnen im Bezirk 3 geleert. Die Gelben Säcke werden in Bezirk 6 eingesammelt.

Am **Donnerstag, 3. Januar**, werden die Restmüllgefäße im Bezirk 3 sowie die Biotonnen im Bezirk 8 und die Papiertonnen im Bezirk 1 geleert. Im Bezirk 4 werden die Leichtverpackungen in Gelben Säcken abgeholt.

Am **Freitag, 4. Januar**, werden die Restmüllgefäße im Bezirk 10 sowie die Biotonnen im Bezirk 9 und die Papiertonnen im Bezirk 5 geleert. Gelbe Säcke werden dann im Bezirk 2 eingesammelt.

Am **Samstag, 5. Januar**, finden die Restmüllsammung im Bezirk 8, die Leerung der Biotonnen im Bezirk 1, sowie die Altpapierabfuhr im Bezirk 7 statt. Die Sammlung der Gelben Säcke erfolgt im Bezirk 9.

Achtung: ab 2019 haben sich die Wochentage bei den Abfuhrbezirken geändert.

Termine der Weihnachtsbaumabfuhr

Die GEM sammelt an zwei Terminen ausgediente Weihnachtsbäume ein. Am **Samstag, 12. Januar**, werden die Weihnachtsbäume in den Bezirken 6, 7, 8, 9 und 10 abgeholt. In den Bezirken 1, 2, 3, 4 und 5 werden am **Samstag, 19. Januar**, Weihnachtsbäume abgeholt.

Bevor der Weihnachtsbaum an die Straße gelegt werden kann, sind der Weihnachtsschmuck und Lametta vollständig zu entfernen. Der Baum sollte zudem nicht länger als 1,50 Meter sein. Ein eventueller Wurzelballen kann am Baum bleiben. Einzelne Tannenzweige können mit Kordel gebündelt oder in Papiersäcken an die Straße gelegt werden.

Alle Termine können Sie im Abfallkalender 2019 und in der mags-App nachlesen oder im Internet unter www.mags.de aufrufen.



Hallo liebe Giesenkirchener,

sicher möchte der Eine oder Andere von Ihnen, mit guten Vorsätzen ins neue Jahr starten. Dazu ein paar Buchvorschläge von mir:

Von Tina Schütze: **Fitness-Minis**. Hier sind alle Übungen, die sich optimal in den Alltag integrieren lassen und Spaß machen.

Von Franz Moesl: **Fasten-Yoga**. Hier erfahren Sie, wie Sie die überzeugenden Synergieeffekte in einer rund zehn Tage dauernden, wohltuenden Kur für sich nutzen können.

Von Felix Schröder: **Was das Herz begehrt**. Er beantwortet Fragen zu unserem wichtigsten Organ und erklärt wie wir uns alle besser um unser Herz kümmern können.

Natürlich finden Sie bei uns auch noch weitere Ratgeber, kommen Sie doch einfach mal zum Stöbern vorbei oder lassen sich von mir beraten.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und kommen Sie gut ins neue Jahr.

Wünscht Ihnen **Monika Wirtz**

PS: Die Bibliothek ist vom 22.12.18 bis 01.01.2019 geschlossen.

Stadtteilbibliothek Giesenkirchen, Telefon: 0 21 66 / 8 62 86

Die Stadtteilbibliothek findet man im Schulzentrum, Asternweg 1.

Öffnungszeiten:

mo – fr 09.30 – 12.30 Uhr
mo mi do 14.00 – 16.00 Uhr
di 14.00 – 18.00 Uhr



Katholische Frauengemeinschaft Giesenkirchen

www.kfd-giesenkirchen.de

Programm für Januar 2019

Donnerstag, 3. Januar, 9.00-11.00 Uhr, **Frühstückstreff** im Gereonshaus.

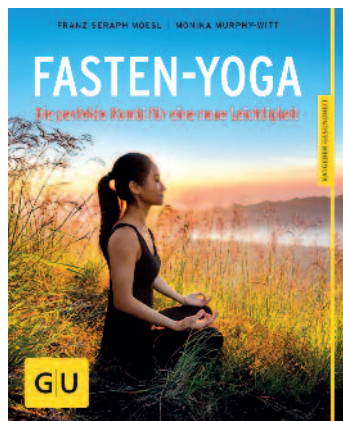
Montags, 9.00-12.00 Uhr, **Nähtreff** im Gereonshaus, Auskunft: Telefon 80 350

Klön-Nachmittag im Gereonshaus

Die Katholische Frauengemeinschaft lädt zum Klön-Nachmittag am Sonntag 13. Januar, 15.00 Uhr ins Gereonshaus.

Alle Männer und Frauen, die Lust auf ein kleines Schwätzchen haben und dafür nicht immer bis zum Wochenmarkt warten wollen, können kommen.

Die kfd-Damen bewirten mit Kuchen und Kaffee, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. „Wer kütt, de kütt!“



Über 125 Jahre

Autohaus Sieberichs

41238 MG - Schelsen - Am Fußball 1
Telefon (0 21 66) 871 12 - Telefax 85 04 32

PKW An- und Verkauf
Rep. alle Marken

Wir wünschen gesegnete Weihnachten,
viel Gesundheit für 2019 und allzeit gute Fahrt!

Wingerath Bedachungen GmbH

Bedachung · Isolierung · Fassadenbau
Flachdachbau · Reparaturdienst

GIESENKIRCHEN Fliederweg 5
Telefon: 0 21 66 / 8 75 33
Telefax: 0 21 65 / 17 19 55

**Holzbearbeitung
Klaus Kamper**

Ihre Partner in Sachen eigener
maßgenauer Fertigung

- Fenster in Holz u. Kunststoff
- Türen
- Innenausbau
- Bestattungen - Erledigung aller Formalitäten
- Altbauanierung
- Wintergärten
- Reparaturen

Mit dem Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen
verbinden wir alle guten Wünsche für ein
friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2019.

41238 Mönchengladbach-Schelsen · Horster Str. 98
Telefon 0 21 66/8 79 19 · Telefax 0 21 66/13 56 87

ESCH Erfolgreich in der Region
IMMOBILIEN MARCUS ESCH

Energieausweis ist beantragt.
Befeuerung: Gas, Baujahr: 1905

MG-Heyden

Mehrfamilienhaus mit 4 vermieteten
Wohnungen in zentraler Lage von MG-Rheydt,
9 Zimmer, ca. 221 m² Wohnfläche,
240 m² Grundstück, Gas-Etagen-Heizungen

Miete p.A.: 14.020, €
Kaufpreis: 219.000,- €

provisionsfrei für den Käufer

Für Kapitalanleger und große Familien

www.esch-immobilien.de Telefon: 0 21 66 . 146 180



MICHAEL HOPPEN
DACHDECKERMEISTER

HAMPESWEG 22
41238 MÖNCHENGLADBACH
TELEFON: 0 21 66 / 3 05 53
TELEFAX: 0 21 66 / 3 34 59

**Ausführung
sämtlicher
Dacharbeiten**

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

REYNDERS

Rollladen + Fenster

Wir wünschen unseren Kunden ein
Frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins Neue Jahr

Rollladen • Fenster • Haustüren • Überdachungen
Markisen • Tore • Vordächer • Insektenschutz

Konstantinstr. 58 • 41238 Mönchengladbach
Tel. 02166 / 146 146 • Fax 02166 / 146 147



Drahtgitterzäune – stabil + sicher
Zäune aus Maschendraht + Holz

Tore – Türen
Schranken

1948
SCHRÖMGENS GMBH
Zäune • Tore • Sicherungstechnik

Karstraße 110 • 41068 Mönchengladbach
Telefon 0 21 61 / 49 52 90 • Fax 4 95 29 29
<http://www.schroemgens.de>
E-Mail: zaunbau@schroemgens.de

„Die Kinder leben alle so weit weg ...“
Wenn Ihre Familie nicht an Ort
und Stelle sein kann:
Ein Bestattungsvorsorgevertrag
sichert Sie ab für den Ernstfall.



KARL FRENTZEN & WINKELS

Inh. Winkels www.bestattungen-frentzen-winkels.de
Bestattungshaus seit 1898

Friedrich-Ebert-Str. 91-93 02166 - 4 10 33
Konstantinplatz 11 02166 - 8 88 88

Weihnachtsmarkt in

Traditionell leitet der beliebte Markt der Nachbarschaft Ahren die Weihnachtsmarkt-Saison ein. Am 24. und 25. November war es dieses Jahr soweit und gehorsam gingen die Temperaturen an diesem Wochenende glühweingerech nach unten. So stand einer stimmungsvollen Vorweihnachtsatmosphäre nichts mehr im Wege, denn auch der Vierkanthof war wieder mal sehr schön geschmückt.

Zahlreiche Besucher dankten es mit ihrem Besuch und kuschelten sich dicht an dicht vor den Buden und insbesondere vor der Glühwein-Ausgabe. Hier einige Foto-Impressionen:



Ahren stark besucht



Schuhreparaturen & Schlüsseldienst
Jochen Kesselmanns

★ ★ Allen ein frohes und ★ ★
 besinnliches Weihnachtsfest
 ★ ★ und ein glückliches, gesundes ★ ★
 ★ ★ neues Jahr 2019! ★ ★

Konstantinstraße 182 · 41238 MG-Giesenkirchen
 Mobil: 01 57 / 83 80 27 11 · Tel.: 0 21 66 / 647 79 15



 **Einbauschränke**
 nach Maß
 angefertigt

helmut wirtz 
 SCHREINERMEISTER

Baueshütte 64 · 41238 Mönchengladbach
 Telefon (021 66) 8 79 25 · Fax (021 66) 8 64 81

*Wir wünschen all unseren Kunden ein schönes,
 friedvolles Weihnachtsfest
 und für das neue Jahr viel Gesundheit!*

D&P

DÉJOSEZ & PARTNER
 Wirtschaftsprüfer · Steuerberater

Buchhaltung Hans - Josef Déjosez
 Steuerberater
 Dipl. - Kaufmann

Private Steuererklärungen Michael Déjosez
 Steuerberater
 Dipl. - Kaufmann

Jahresabschluss Markus Déjosez
 Wirtschaftsprüfer
 Steuerberater

Existenzgründungsberatung

Personalabrechnung

Betriebswirtschaftliche Beratung

Am Rheydter Bach 3 · 41236 Mönchengladbach - Rheydt
 Tel.: 02166/26 09-0 · Fax: 02166/26 09 15
 Mail: post@dejosez-partner.de · Internet: www.dejosez-partner.de

*Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern
 des BRUNNEN-ECHO ein gesegnetes Weihnachtsfest
 und alles Gute für das Jahr 2019!*

WB W. BREUER
ELEKTRO-MEISTERBETRIEB e.K.

Ihr kompetenter Partner für:

- Kommunikationstechnik • Sprechanlagen
- TV-Empfangstechnik
- Büro- und Wohnraumbeleuchtung
- Installation Haushalt – Industrie

Spindelweg 10 · Schelsen · 41238 Mönchengladbach
 Telefon (0 21 66) 8 23 43 · Telefax (0 21 66) 85 04 94
www.elektro-breuer.info

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2019!

Kunstrasen war das Hauptthema bei DJK/VFL

Von Ralf Nolden, Geschäftsführer Gesamtverein



Am 17.11.2018 war er endlich gekommen, der so lang ersehnte Eröffnungstag unseres Kunstrasenplatzes in Giesenkirchen. Die Bauzeit betrug fünf Monate, in denen sich die Bezirkssportanlage Puffkohlen deutlich verändert hat. Dabei wurde zunächst der neue Platz zum noch weiterhin bestehenden Rasenplatz verschoben, so dass auch noch Platz geschaffen wurde für ein Bambini-Spielfeld. Außerdem gibt es nun eine 100 Meter- Laufbahn, eine Weitsprunggrube und eine Kugelstoßanlage. Alles ausgestattet mit LED- Flutlicht der aktuellsten Generation. Die Kosten für alles betragen knapp über 1 Mio Euro.

Bereits vorher hat der Verein in Eigeninitiative, mit Genehmigung der Stadt Mönchengladbach als Eigentümer, das Vereinsheim aufwendig für knapp 90.000,00 Euro umgebaut. Die offizielle Einweihung wird im Frühjahr 2019 folgen.

Zur jetzigen Eröffnung hatten der Oberbürgermeister und der Verein eingeladen und so konnten wir den OB Hans Wilhelm Reiners, den Vizepräsidenten des DFB, Peter Frymuth, den Landtagsabgeordneten Frank Boss, den Bezirksvorsteher Ost, Hermann Josef Krichel-Mäurer, den neuen Pfarrer Achim Köhler und weitere Honoratioren begrüßen.

Durch die Eröffnung führte die neue 1. Vorsitzende des Gesamtvereins, Irene Geyr, die Laudatio hielt Holger Drever als Abteilungsleiter Fußball. Nachdem der Platz durch Pfarrer Köhler eingeseget war, konnten endlich die ersten Jugendspiele angepfiffen werden, denn wir hatten alle Spiele auf den neuen Platz umterminiert, um der Veranstaltung einen würdigen Rahmen zu bieten. Der Verein hielt im Clubheim kostenlos Essen und Getränke bereit, wobei auch zahlreiche frühere Spieler dieser Einladung folgten. Abgerundet wurde die Gästeschar durch Goldi, das Maskottchen der Stadtparkasse Mönchengladbach.

Durch den neuen Kunstrasenplatz ist der Verein endlich in der Lage, wetterunabhängig planen zu können. Zwangsläufig ergeben sich dadurch auch bessere Trainingsmöglichkeiten, denn auch wir waren in der Vergangenheit immer wieder gezwungen, in die Halle auszuweichen, was vor allem im Jugendbereich den Eltern einiges abverlangte. Durch die neue Flutlichtanlage besteht zudem die Möglichkeit, auch Spiele im Abendbereich durchzuführen. Die Voraussetzungen im Fußballbereich sind nun sehr gut, so dass wir uns vor allem im Jugendbereich wieder größeren Zuspruch versprechen. Welcher Verein hat schon einen Rasenplatz, einen Kunstrasenplatz, einen kleinen Aschenplatz, eine Turnhalle und einen Kunstrasen-Bambini-Platz nebst umgebautem Vereinsheim, welches zukünftig vermehrt zugänglich sein wird. Die Rahmenbedingungen sind geschaffen, nun liegt es an uns, diese Möglichkeiten optimal zu nutzen.

Sportlich sind wir noch immer dabei uns zu stabilisieren, um langfristig einen erneuten Aufstieg in die Landesliga angehen zu können, denn wenn wir aufsteigen, wollen wir nicht nur gegen den Abstieg spielen. Dazu gehört dann auch, dass wir die Jugendabteilung wieder so stärken, dass daraus Spieler für den Seniorenbereich ausgebildet werden. Dazu werden wir auch in die Trainerausbildung investieren, damit die Kinder bestmöglich betreut werden können.

Die DJK/VfL Giesenkirchen wünscht allen Lesern des BRUNNEN-ECHO ein gesegnetes Weihnachtsfest, ein sportlich erfolgreiches, vor allem aber gesundes neues Jahr und hofft Euch zahlreich 2019 auf dem neuen Sportplatz begrüßen zu können.

ZIECHAUS
Steuerberatung
ziechaus.de · 0 21 66 - 8 30 11

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Unternehmensnachfolgeregelungen
- Unternehmensumwandlungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Jahresabschluss
- Betriebliche und private Steuererklärungen
- Steuerpflichtprüfung bei Rentnern
- Erbschaft- und Schenkungssteuerklärungen
- Steuerliche Gestaltungen

Auch für darüber hinausgehende steuerliche Fragestellungen und Probleme steht Ihnen das Team der Steuerkanzlei kompetent und serviceorientiert zur Verfügung.

MG-Giesenkirchen • Konstantinstraße 83
 ★ *Wir wünschen allen frohe Weihnachten und für 2019 viel Gesundheit!* ★

Gewerbekreis Giesenkirchen aktuell

Der Gewerbekreis Giesenkirchen wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern im Stadtteil Giesenkirchen (Bezirk MG-Ost) ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2019.

Die Gewerbekreis-Mitglieder bedanken sich bei den Kunden und Geschäftspartnern für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.



Es war ein gutes Jahr für den Kleingärtnerverein

Von Sascha Heinrichs, 1. Vorsitzender

Ein insgesamt positives Jahr liegt nun hinter uns. Durch das von Mai bis September anhaltende sonnige Wetter konnten wir Kleingärtner viel Zeit in unseren Gärten verbringen.

Mit einer ruhigen und angenehmen Jahreshauptversammlung im Februar sind wir in das Jahr 2018 gestartet. Nachdem Anfang April das Wasser aufgedreht war, konnte man sehen wie die Gärten und die Anlage fit für die Gartensaison gemacht wurden.

Beim 69. Kleingartenwettbewerb der Stadt Mönchengladbach konnten wir erneut gute Platzierungen erreichen. In der Gesamtwertung konnten wir den vierten Platz erreichen. In der Kategorie kinderfreundliche Leistungen haben wir sogar den ersten Platz belegt. Wir werden auch 2019 unsere Kleingartenanlage wieder in einen guten Zustand versetzen, nicht nur um eine gute Platzierung zu erreichen, sondern auch um unseren Gästen und Besuchern jederzeit eine schöne und gepflegte Anlage präsentieren zu können.

Im Juli lockte unser Sommerfest zahlreiche Gäste in unsere Anlage. Rund um unser Vereinshaus wurde bei sonnigem Wetter zwei Tage lang gefeiert. Die Kinder konnten sich auf der Hüpfburg austoben und anschließend auf der Wasserrutsche oder im Planschbecken abkühlen.

Unser Oktoberfest war ein großer Erfolg. Bei Live-Musik wurde wieder bis in die Morgenstunden gefeiert. Zu einem gemütlichen Adventskaffee trafen sich noch einmal zahlreiche Mitglieder um das Jahr in gemütlicher Runde ausklingen zu lassen.

Wir bedanken uns für die zahlreiche Teilnahme, und natürlich bedanken wir uns bei allen Mitgliedern die für einen erfolgreichen Ablauf der Veranstaltungen gesorgt haben.



Der geschäftsführende Vorstand von links: Heinz Vanderfuhr (stellv. Vorsitzender), Barbara Vanderfuhr (Kassiererin) und Vorsitzender Sascha Heinrichs.



Jahresausklang beim gemütlichen Adventkaffee.

Neuer Dienstleister für den Gelben Sack

Ab dem 1. Januar 2019 holt die RMG Rohstoffmanagement GmbH die Gelben Säcke in Mönchengladbach ab. Die RMG wird bis zum Jahresende allen Haushalten zwei Rollen Gelbe Säcke zur Verfügung stellen. Wer darüber hinaus Gelbe Säcke benötigt, braucht ab 2019 keine Abholkarten mehr. Neu ist auch, dass die Verwaltungsstellen der Stadt keine Gelben Säcke mehr ausgeben.

An diesen Stellen (sortiert nach Postleitzahlen) erhalten Bürger auf Nachfrage 1-2 Rollen je Abholung:

Klapperstorch, Konstantinstraße 219, 41238 Mönchengladbach
Apotheke am Markt, Konstantinplatz 3, 41238 Mönchengladbach

Wer darüber hinaus Fragen hat oder Gelbe Säcke benötigt, kann sich ab sofort per Mail an gelber-sack.moenchengladbach@rmg-gmbh.de an die RMG wenden.

Ab dem 17.12. ist die RMG telefonisch unter **0800 400 600 5** erreichbar.

Brücher's Hofladen

Öffnungszeiten
Hofladen:

Samstag und Montag
9.00-13.00 Uhr

Dienstag bis Freitag
9.00-13.00 Uhr und
14.00-18.00 Uhr

Waat 77 · 41363 Jüchen

Tel.: 0 21 66 / 84 66 18 · Fax: 0 21 66 / 1 47 09 17

sv-bruecher@t-online.de

★ ★ Fröhliche Weihnachten ★ ★
 und viel Glück im neuen Jahr
 ★ ★ wünscht Ihnen ★ ★
 ★ ★ Brücher's Hofladen. ★ ★

Jeden Donnerstag von 8.00-12.00 Uhr
auf dem Giesenkirchener Wochenmarkt!

DR. GEYR & PINTUS Rechtsanwälte

Konstantinstraße 83, D-41238 Mönchengladbach
 Telefon: 0 2166 133 71-0; Telefax: 0 2166 133 71-10
www.geyr-pintus.de; kanzlei@geyr-pintus.de

**Wir wünschen Ihnen besinnliche Feiertage
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2019!**

Rechtsanwalt Dr. Marco Geyr

Fachanwalt für Arbeitsrecht,
Zivilrecht und Wirtschaftsrecht

Rechtsanwältin Daniela Geyr

Fachanwältin für Familienrecht
Erbrecht

Rechtsanwalt Christian Hees

Fachanwalt für Erbrecht,
Allgemeines Zivilrecht, Mietrecht

Rechtsanwalt Oray Ekmekci

Strafrecht, Verkehrsrecht

DÖRING Kreative Raumideen GmbH



Auf einem alten Vierkanthof aus dem 15. Jhd., liebevoll restauriert 2003, bieten wir Ihnen Wohnideen vom Spezialisten. Vom Einzelstück zum ganzheitlichen Wohnkonzept. Inspiration und komplette Einrichtungsberatung finden Sie in unserem Fachgeschäft.

Parkett · Design-Beläge · Teppichboden
Sonnenschutz · Markisen · Dekostoffe · Gardinen

Ruckes 134 b · MG-Giesenkirchen · Tel. 0 21 66 / 8 89 99
 Mobil 01 72 / 2 41 12 87 · www.doering-kreativ.de

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Mit unserem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen
wünschen wir eine frohe Weihnacht
sowie ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2019!



**Allen Kunden
wünschen wir
frohe Weihnachten
und ein gesundes,
friedvolles
Jahr 2019.**

Inh. Jörg Maibaum · Konstantinplatz 3 · 41238 Mönchengladbach
Telefon: 0 21 66 - 874 37 · Telefax: 0 21 66 - 85 94 46 · www.maiapo.de



ERGO
Versichern heißt verstehen.

Ich bin immer für Sie da.
Und betreue Sie kompetent
in allen Versicherungs- und
Finanzfragen.

Fachagentur
Simone Stephan
Konstantinstraße 222, 41238 Mönchengladbach
Tel 02166 9977381
simone.stephan@ergo.de

Frank Boss eröffnet Bürgerbüro

Mitten in der Rheydter City, auf der Hauptstraße 37, hat der CDU-Landtagsabgeordnete Frank Boss nun ein Bürgerbüro eröffnet. Zur Eröffnung kamen zahlreiche Gäste, wie der Staatssekretär Günter Krings, um zu gratulieren und die frisch renovierten Räumlichkeiten zu besichtigen. „Das haben wir alles in Eigenleistung, mit Hilfe der Familie und Freunden gemacht“, erklärt Frank Boss stolz. Er möchte mit dem Bürgerbüro direkt vor Ort die Sorgen und Nöte der Bürger aufnehmen und sieht damit auch einen Beitrag gegen die Leerstandsproblematik der Rheydter Innenstadt.

Während seiner Eröffnungsrede ergriff Pfarrer Riethdorf spontan das Wort und spendete den Segen für das Büro und alle Anwesende und versprach: „Damit haben Sie auch den Schutz Gottes vor Einbrüchen.“



Viele Giesenkirchner gratulierten Frank Boss (2.v.r.) zur Eröffnung. Dazu zählten auch BRUNNEN-ECHO-Verleger Peter Weidenstrass, BV-Fraktionsvorsitzender Henry Ferl und Ratsherr Ralf Kremer (v.l.n.r.).

Geldpreise für St. Martins-Fackeln

Der Gewerbezweig Giesenkirchen hat vom 11. Oktober bis zu den ersten St. Martin-Umzügen bei einem Teil seiner Mitgliedsbetriebe wieder zahlreiche selbst gebastelte Fackeln von Giesenkirchner Kindergarten-Kinder und Grundschüler präsentiert.



Dafür bedankten sich jetzt die Vorstandsmitglieder Gabriele Franken (auf dem Foto links) und Reimund Esser (rechts) mit Geldprämien bei der Grundschule Giesenkirchen (200 Euro) sowie den Kindergärten Mariä Himmelfahrt, Hand in Hand, Haus für kleine Strolche (jeweils 75 Euro).

Das Foto zeigt die Übergabe des symbolischen Schecks an Birgit Küsters (2.v.l.) von der Kita Hand in Hand auf der Lorenz-Görtz-Straße.

clean 2000
Textilpflege Fenster

Mit dem Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen
verbinden wir alle guten Wünsche
für ein friedvolles Weihnachtsfest
sowie viel Gesundheit für 2019.

Konstantinstr. 170 · MG-Giesenkirchen · Tel. (0 21 66) 8 90 77
Textilpflege für anspruchsvolle Kunden

**Autoteile & Zubehör
van Berkel**

Schelsenweg 16
41238 MG-Giesenkirchen
An der B 230 **MOTOO**
Telefon (0 21 66) 98 49 2-0
Telefax (0 21 66) 98 49 230

MOTOO
AUTOTEILE

Wir bedanken uns bei allen Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen. Ihnen allen
eine friedvolle Weihnacht und für 2019 allzeit gute Fahrt!



Simon & Garfunkel Tribute meets Classic

Mit Liedern wie „Sound of Silence“ und „Bridge over Troubled Water“ schuf das US-amerikanische Duo Simon & Garfunkel poetische Hymnen für eine ganze Generation und ging spätestens mit „The Boxer“ und „Mrs. Robinson“ in die Musikgeschichte ein.

Seit einigen Jahren spürt das Duo Graceland mit „A Tribute to Simon and Garfunkel“ intensiv dem musikalischen Geist seiner Vorbilder nach. Immer mit dem nötigen Respekt vor den großen Kompositionen und dem Anspruch, musikalisch hochwertige Interpretationen der Welthits von Simon & Garfunkel zu bieten. Dabei ist den beiden Musikern aus Bretten eines besonders wichtig: „Wir wollen keine Kopie sein, nicht visuell, auch nicht stimmlich. Wir bleiben stets nahe am Original, geben den Kompositionen aber auch eine eigene Note.“



Und so beweisen Thomas Wacker (Paul Simon) und Thorsten Gary (Art Garfunkel) mit ihrem aktuellen Projekt eindrücklich: die Klassiker des wohl erfolgreichsten Folkrock-Duos der Welt harmonieren perfekt mit dem Klang eines Streichensembles. Das Zusammenspiel der beiden Stimmen und zweier Gitarren mit den klassischen Instrumenten lässt die Songs von Simon & Garfunkel zu einem außergewöhnlichen Musikerlebnis werden.

Die Zahl der Konzertbesucher spricht für sich: seit Jahren touren die beiden Musiker erfolgreich durch Europa. Mal zu zweit, mal mit klassischem Streichquartett und ein paar Mal im Jahr sogar mit einem 52-köpfigen Orchester. Bei ihren Konzerten durchstreifen sie die gefühlvollen Lieder und „rocken“ an anderer Stelle ihr Publikum.

Ein Abend mit Graceland ist daher nicht nur etwas für Nostalgiker, die gerne ihre alten Platten oder CDs aus dem Regal holen. Die zeitlos gute Musik von Simon & Garfunkel, interpretiert von hervorragenden Musikern mit ganz eigenem Sound, spricht Musikliebhaber aller Altersklassen an.

Graceland – A Tribute to Simon and Garfunkel meets Classic spielen am 31.01.2019, um 20.00 Uhr im „Roten Krokodil“ in Mönchengladbach. Tickets gibt es unter EVENTIM in allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Hauptmann
Fliesen- und
Natursteinverlegung
Besuchen Sie
unsere Ausstellung!

Mülforter Straße 109a
MG - RHEYDT ★
Tel.: 0 21 66 / 4 48 74

★ *Unseren Kunden* ★
★ *und Geschäftspartnern* ★
★ *frohe Weihnachten* ★
★ *und persönliches Wohlergehen* ★
★ *im neuen Jahr!* ★

Verlosung

Für die Leserinnen und Leser des BRUNNEN-ECHO verlosen wir 3 x 2 Eintrittskarten für das Konzert am 31. Januar.

Nennen Sie uns per mail an BRUNNEN-ECHO@maks.info Ihren Lieblingssong von Simon & Garfunkel.

Vergessen Sie bitte bei Ihren Kontaktdaten nicht die Telefonnummer, unter der Sie tagsüber erreichbar sind.

*Fröhliche
Weihnachten
und viel
Glück
im
neuen Jahr
wünscht die Bäckerei Held*

*frisch und lecker -
jeden Tag!*

**Bäckerei
HELD**

**Ihre Bäckerei Held
Am Sternfeld 63
Telefon RY 8 74 29
Internet: baeckerei-held.de**

**TH KÜCHENSTUDIO
HOPPE**

Gereonstraße 43 MG-Schelsen · Telefon 0 21 66 / 647 847-0
www.hoppe-kuechenstudio.de · Email: info@hoppe-kuechenstudio.de

**Wir wünschen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und viel Gesundheit für 2019.**

**IMMOBILIEN
HAUSVERWALTUNGEN
GUDRUN GRUHN**

AHREN 54
D-41238 MÖNCHENGLADBACH

TELEFON 0 21 66 - 98 25 18
TELEFAX 0 21 66 - 98 25 20

**Unseren Mietern und deren Familien
eine frohe, friedvolle Weihnacht
und für 2019 viel Gesundheit!**

Der Fisch muss dem Angler schmecken!

Wir servieren Marketing-Lösungen für den Mittelstand.

Marketingberatung · Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Werbetexte · Flyer + Broschüren · Print-Anzeigen



Dömgiesstraße 1 · 41238 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 66 / 1 44 03 91 · Mail: info@maks.info

Facebook.com/maks.info
Twitter.com/MarketingMaks
www.maks.info

Allen Leserinnen und Lesern
des BRUNNEN-ECHO
ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch in's neue Jahr.

Ehrenamtliche Helfer gesucht

Die AWO Giesenkirchen sucht weiterhin ehrenamtliche Helfer für die Arbeit in der Begegnungsstätte. Sie sollten die Bereitschaft mitbringen, einen Teil Ihrer freien Zeit in den Dienst der guten Sache zu stellen und damit zum Erhalt der Begegnungsstätte beizutragen. Wenn Sie Ideen haben und diese verwirklichen, oder einfach nur helfen wollen, fragen Sie bei uns an.

Wir suchen z.B. jemanden, der „Neue Ideen“ mitbringt, neue Aktivitäten, die in der Begegnungsstätte angeboten werden könnten, sind gerne gesehen. Wir suchen auch jemanden, der mit einer kleinen Bastelgruppe Ideen für unsere Basare mitbringt und uns hilft, diese zu gestalten. Für solche und andere Aktivitäten brauchen wir Ihre Hilfe.

Arbeiterwohlfahrt, Ortsverein Ost,
Schloss-Dyck-Straße 2, Telefon: 0 21 66 / 8 64 05



Guido Soemers
Fliesen- und Natursteinverlegung
GmbH

- Fliesenverlegung
- Natursteinverlegung
- Badsanierung
- Silikonfugen
- Reparaturarbeiten

Ausstellung bei Fliesen FORST
by Soemers GmbH

Carl-Schurz-Str. 32 (Nähe Unterheydener Str.) · MG-Rheydt
Telefon: 0 21 66 / 1 60 25 · Mobil: 01 60 / 11 46 138

Jeden Sonntag: SCHAU-SONNTAG von 11.00-15.00 Uhr

Frohe Weihnachten unseren Kunden und Geschäftspartnern.
★ ☆ Für das neue Jahr 2019 recht viel Gesundheit! ★ ☆



optik rost
alles klar!

Mit dem Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen verbinden wir alle guten Wünsche für ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2019.

★ Konstantinplatz 9 ★
41238 MÖNCHENGLADBACH (Giesenk.)
Tel. 0 21 66 / 8 17 11 · Fax 0 21 66 / 8 38 77



Januar-Termine der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen



In der Begegnungsstätte Giesenkirchen, Schloss-Dyck-Str. 2, der Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Ost, finden im Monat Januar 2019 folgende Aktivitäten statt:

Mobiler sozialer Hilfsdienst:

Täglich (außer Sa. + So.) von 9.00 bis 16.00 Uhr, Telefon 8 64 05.

Stationärer Mittagstisch: Täglich (außer Sa. + So.) von 11.00 bis 13.00 Uhr mit jeweils fünf Menüs zur Auswahl (auch Diät!).

Erwachsenennachmittag: Dienstags von 15.00 bis 19.00 Uhr.

Nette Gespräche bei Kaffee und Kuchen. Nach 17.00 Uhr – wöchentlich wechselnd – frisch zubereitete Speisen.

Internet-Café für Senioren: Termine bitte in der Begegnungsstätte erfragen.

Spielenachmittage und Schach: Donnerstags von 15.00 bis 18.00 Uhr wird „gescrabbelt“ und Schach gespielt, Brett und Figuren bitte mitbringen. (Schachpartner bitte auch mitbringen!)

Sprechstunden: Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Beratung bei sozialen Problemen und Auskunft über alle Aktivitäten in der Begegnungsstätte.

Gymnastik: Montags um 18.00 Uhr.

16. Januar 2019 BINGO: ab 14.00 Uhr wird in der Begegnungsstätte wieder „BINGO“ gespielt. In den Spielpausen können Sie sich wieder mit Kaffee und Kuchen verwöhnen lassen.

20. Januar 2019 Sonntagsfrühstück: von 10.00 bis ca. 13.00 Uhr können Sie bei der AWO-Giesenkirchen wieder ein preisgünstiges Frühstück zu sich nehmen.

Wir wünschen allen Lesern des BRUNNEN-ECHO ein schönes und geruhames Weihnachtsfest und einen guten Übergang in ein friedliches neues Jahr 2019.

Vom 22. Dezember 2018 bis einschließlich 7. Januar 2019 bleibt die Begegnungsstätte geschlossen.

Kochbuch: Das Kochbuch der AWO-Giesenkirchen „Kochen mit Herz – So kocht man in NRW“ ist in der Begegnungsstätte zum Sonderpreis von 5,00 Euro erhältlich.

Wir weisen darauf hin, dass sämtliche Veranstaltungen der AWO-Giesenkirchen für alle zugänglich sind.

Sie müssen nicht Mitglied der Arbeiterwohlfahrt sein, um unsere Veranstaltungen in der Begegnungsstätte zu besuchen oder sich bei sozialen Problemen beraten zu lassen.

Stimmungsvolles Adventskonzert

Einen eindrucksvollen musikalischen Abend erlebten die 250 Besucher beim Adventskonzert vom Projektchor ProGereo mit Kantor Klemens Rösler und dem Kammer- und Popchor 007 unter der Leitung von Dr. Matthias Regniat am 2. Dezember in der Pfarrkirche St. Gereon Giesenkirchen.

Zur Aufführung gelangten glanzvolle Musikstücke von Hillerud, Rosenmüller, Saint Saens, Brahms, Händel und Bach. Dabei wurden die Solisten den Anforderungen der Werke stets auf exzellente Weise gerecht und zeigten zugleich wie tief sinnig, anrührend und vielfältig klassische und moderne Instrumental- und Vokalmusik sein kann. Timur Tuglu (Drums- und Perkussion) und Klemens Rösler (Klavier) gelang eine meisterhafte Improvisation zum Lied „Nun komm der Heiden Heiland“. Die einzelnen Chorgruppen zeigten sich ebenso homogen wie klangschön und wurden von Kantorin Katrin Ebbinghaus aus Pongs mit warmer und akkurat akzentuierter Orgel begleitet.

Mit dem von beiden Chören gesungenen „Halleluja“ von Manuel, begleitet von Orgel, Klavier, Perkussion und dem Streicherensemble der Musikschule Jüchen, endete ein abwechslungsreicher Konzertabend.

Jahresrückblick TV Giesenkirchen 1891 e.V.

Von Klaus Gross, Geschäftsführer

Unser Jahr beginnt immer mit den Vorbereitungen zur Jahreshauptversammlung, diese fand in 2018 am 23.03. im Haus Ambour statt.

Bei den Wahlen zur Kassiererin, verabschiedete sich Renate Schmitter nach 20 Jahren in die 2. Reihe und übergab an Doris Heubeck, die sie nun einarbeitet und unterstützt.

An dieser Stelle nochmal Vielen Dank an Renate Schmitter für die lange ehrenamtliche Tätigkeit!

Im Frühjahr haben wir auch ein kleines Ladenlokal am Konstantinplatz angemietet, das uns erstmal als Archiv und längerfristig auch als kleine Geschäftsstelle dienen soll.

Mit dem Umbau der Bezirkssportanlage Puffkohlen, begann auch für unsere Leichtathleten eine Zeit der Reisen, während eine Gruppe auf die Anlage am Astenweg ausweichen konnte, traf die andere Gruppe sich am Grenzlandstadion zum Training.

Die neue Anlage am Puffkohlen konnte bisher witterungsbedingt nicht getestet werden, das wird aber bald nachgeholt!



Unsere Leichtathleten haben beim Kinderleichtathletik-Cup für den Kreis Niederrhein-West in der Altersklasse U10 den 2. Platz belegt.

Bei den Regionsmeisterschaften hat Henning Krings über die 800m einen sehr guten 5. Platz mit persönlicher Bestleistung belegt.

Auch Lena Fallaschek konnte über die 75m und im Weitsprung mit persönlicher Bestleistung sehr zufrieden sein (beide vom Jahrgang 2005).



Anna Marohn (2006) konnte leider verletzungsbedingt nicht starten. Dafür hat sie aber zum Saisonbeginn schon ihre persönliche Bestleistung im Weitsprung auf 4,43m geschraubt. Sie startet zusammen mit Henning am kommenden Sonntag bei den Hallen-Regionsmeisterschaften in Düsseldorf.

Schweren Herzens entschieden sich die Trainer unserer Rhönradgruppe, mit Beginn der Herbstferien den Trainingsbetrieb einzustellen. Nach 24 Jahren war das aufwendige Training aus Zeitmangel nicht mehr zu bewältigen und eine Fortführung wäre auch den Kindern nicht gerecht geworden.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Förderern und Freunden des TV Giesenkirchen eine besinnliche Weihnachtszeit und Gutes Jahr 2019.

Neujahrshexen

In den Ratsstuben führt der Schützenverein „Lostige Junges“ am Neujahrsmorgen ab 11.00 Uhr das traditionelle Hexen durch.

Musikalisch wird die Veranstaltung durch DJ Stephan begleitet.



PASSBILDER sofort zum Mitnehmen!



Gisela Koll e.K.
Hannengasse 9
Korschenbroich



...wünscht frohe Weihnachten!

Tel. 0 21 61 / 64 86 25 · koll-foto-reisen@t-online.de



Birkshof
...weil's besser schmeckt.

Hofladen Hütten
Schloss-Dyck-Str. 122
Schelsen
Tel.: 0 21 66 / 8 01 91
www.birkshof.de



Rechtsanwälte
Bürogemeinschaft

Rechtsanwältin
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Heukenstraße 6
41238 Mönchengladbach

Barbara Gersmann • Klaus Schäfer

Barbara Gersmann

Telefon 02166 82443
Telefax 02166 125976
Mail kanzlei@ra-gersmann.de

www.ra-gersmann.de



☆☆

**Ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr
wünscht allen Kunden**

Heizungs- • Lüftungsbau • Sanitärinstallation
MEISTERBETRIEB
DIETER ZEMLICKA
Stadt 18 · Giesenkirchen · ☎ 021 66/8 65 07

☆☆

Jahresrückblick der KG Botterblom

Von Simone Stephan, 1. Vorsitzende

Am 14. Februar 2018 endete die alte Session mit dem Fischessen im Haus Ambour. Bereits hier war die Gesellschaft schon in Vorfreude auf die neue Session, denn es sollte auch in diesem Jahr ein Sommerfest gefeiert werden. Karneval im Sommer hat große Vorteile: Man muss nicht frieren und so entschied die Botterblom noch im Winter ein Motto für das Fest: Botterblom meets Rio in der Gaststätte Kreuels. Wer hätte ahnen können, dass tropische Temperaturen dieses Motto unterstreichen. In von Sarah-Victoria Paulus gebastelten und entworfenen Kostümen wurden die Mitglieder selbst zur Dekoration und unterstrichen das brasilianische Feeling. Eine Sambatruppe heizte den Besuchern zusätzlich ein. Auch von der Partie die Lecker LaLaBoys, die inzwischen auf Festivitäten der Botterblom zum Kult geworden sind. Mit Polonaisen und Cocktails feierten die Besucher getreu dem diesjährigen Lied des Vorstandes, welches selbstverständlich von den Ausrichtern mit viel Spaß zum Besten gegeben wurde.



„Karnevalistisches Sommerspektakel à la Rio im Biergarten der Gaststätte Kreuels.“

Im Rahmen der diesjährigen Jahreshauptversammlung trafen sich die Mitglieder zur Vorstandswahl. Hier gab es eine Veränderung. Die Schatzmeisterin der KG, Simone Hintzen, trat aus beruflichen Gründen von ihrem Amt zurück und unterstützt nun in 2. Reihe den neu gewählten Schatzmeister Ralph Paulus. Viele Mitglieder begleiteten diesen Abend und sprachen dem Vorstand ihr Vertrauen aus.

Als neue Ehrensenatoren werden in diesem Jahr Oliver Büschgens und Thorsten Neumann vorgestellt. Beide Herren sind dem Karneval verbunden und haben sich gerne bereit erklärt, die Gesellschaft zu unterstützen. Im Rahmen des Ehrensenatoren-Abends unter der Leitung des Ehrensenatoren-Präsidenten Hajo Siemes im Lokal Kette & Schuss wurde bei leckerem Grünkohl auf Einladung der neuen Senatoren über die Arbeit in der Botterblom gesprochen und den neuen Senatoren die Gelegenheit gegeben, sich in diesem Kreis vorzustellen. Die KG freut sich über diesen Kreis an sehr aktiven Ehrensenatoren, der der Gesellschaft sehr zu Seite steht.

Am 11.11. startete die KG mit einer Abordnung in die neue Session. Der Auftakt, welcher dieses Mal auf dem Sonnenhausplatz in MG stattfand, war gelungen und alle Teilnehmer ließen sich schnell in karnevalistische Stimmung bringen. Ebenfalls mit einer Abordnung begrüßte die Gesellschaft das neue Stadtprinzenpaar auf der Proklamation im Stadttheater in Rheydt und die Leckere Jucken Show in der Kranendonkhalle, um nur die größeren Termine zu nennen.

Der 23. November stand unter dem Motto „Gladbach blüht auf“ und wurde mit einem Kostümfest der KG Botterblom begangen. Auf Einladung der Gaststätte Kreuels und dem dortigen Chef Gerd Dürselen, durfte die Gesellschaft hier einen geselligen Abend verbringen und hatte viele Freunde aus dem Mönchengladbacher Karneval und sogar das neue Prinzenpaar Dirk und Martina Weise zur Gast.



„Kostümparty zum Sessionsauftakt mit (v.l.n.r.) Stefan Neus, Karnevalsprinzessin Niersia Martina und Simone Stephan.“

Auch der neue Chef des Mönchengladbacher Karnevalverbandes, Gerd Karteuser, besuchte uns mit einem Teil seiner Vorstandskollegen. Aus dem MKV und dem KLN wurden Ehrungen und Orden für Mitglieder der Gesellschaft übergeben. Als besondere Überraschung hatte die Gesellschaft die „Jucken Spaßbuben“ zu Gast. Als Weltpremiere traten die Ex-Prinzen Peter Homann und Michael Eßer in tollen Kostümen auf und begeisterten die Gäste mit ihrem mega Programm.

Freundschaft verbindet und die Gesellschaft kann sehr stolz sein, dass so viele Karnevalisten aus dem Mönchengladbacher Karneval sich der KG verbunden fühlen. Ein kleiner Wehrmutstropfen bleibt . . . leider fanden sehr wenige Bürgerinnen und Bürger aus Giesenkirchen den Weg in die Gaststätte Kreuels. Daran will die Gesellschaft im nächsten Jahr arbeiten, denn alles, was die Mitglieder im Verein tun, die Veranstaltungen, die sie ausrichten, sollen ja für Giesenkirchen sein. Der Vorstand würde sich freuen, wenn die Angebote auch aus dem Heimatort besser angenommen werden würden. Im kommenden Jahr feiert die KG ihre Hauptveranstaltung im PZ in Giesenkirchen mit einem tollen Programm und vielen spannenden Gästen. Bereits jetzt kann man sich beim Vorstand Plätze reservieren lassen.

Schon heute freut sich die Gesellschaft auf die närrischen Tage in 2019 und viele Besucher zum Kinderzug und zu Altweiber auf dem Konstantinplatz.



Silberner Verdienstorden für Stefan Neus

Im Rahmen der Kostümparty der KG Botterblom in der Gaststätte Kreuels wurde Stefan Neus eine besondere Ehre zuteil. Der KLN – Karnevalsverband Linker Niederrhein in Person der Geschäftsführerin Heike Baumanns überreichte dem Mitglied und früheren Generalappellmeister der Prinzengarde der Stadt Mönchengladbach den Verdienstorden in Silber.

Damit würdigte der Verband das langjährige Engagement im karnevalistischen Ehrenamt, insbesondere seine über 15jährige Vorstandstätigkeit in der IG Kinderkarneval, davon zuletzt fünf Jahre als Geschäftsführer. Neus war eine der treibenden Kräfte die KG Botterblom zu erneuern und damit vor der Auflösung zu bewahren. Seit der Neuorganisation unterstützt er als 2. Vorsitzender den Vorstand.



Anmeldungen für Kinderkarnevalszug ab sofort möglich

Am Sonntag, 3. März 2019 zieht in Giesenkirchen unter dem MKV-Motto „Gladbach blüht auf“ der Kinderkarnevalszug durch die Straßen. Wie in den vergangenen Jahren hoffen die Veranstalter auf tolle Kostüme, liebevoll geschmückte Wagen und viele gute Ideen, die den Zug weiter aufwerten. Angesprochen sind Kindergärten, Vereine und Schulen in Giesenkirchen, Schelsen und Meerkamp. Aber auch private Initiativen sind gerne gesehen. „Außerdem setzen wir auch auf Teilnehmer aus dem Umland von Giesenkirchen“, meint Chef-Organisatorin Gudrun Gruhn.

Genug Anreize sind jedenfalls vorhanden: „Auch in diesem Jahr beteiligen wir uns – abhängig von der Gruppengröße – an den Kosten für Kostüme und Wurfmaterial.“ Bei 8 bis 15 Kindern wären das 50 Euro, bei 16 bis 20 Kinder 100 Euro, bei 20 und mehr Kinder sogar 150 Euro. Außerdem zahlen Kindergruppen keine Teilnahmegebühr. „Eine Jury wird auch wieder die besten Kinder- und Erwachsenengruppen prämiieren. Diese bekommen auf einem Empfang des Bezirksvorstehers im Rathaus am Aschermittwoch einen attraktiven Preis“, verspricht Gruhn.

Interessenten könnten sich ab sofort anmelden unter:
gudrun.gruhn@t-online.de

In der Begegnungsstätte Erna Borgs finden die älteren Bürgerinnen und Bürger von Giesenkirchen ein ortsnahes und vielfältiges Betreuungsangebot

Angebote im Januar 2019:

Montags von 10.00-13.00 Uhr Spiel und Spaß. Dort werden an mehreren Tischen beliebte Kartenspiele wie Phase 10 u.a. gespielt.

Montags von 14.00-16.00 Uhr „Treffpunkt-Sprachcafé“ Alphabetisierungskurse + Deutschunterricht zur Integration von Flüchtlingen, alle Altersstufen unter Leitung von fachkundigen Lehrern.

Dienstags und donnerstags ab 13.00 Uhr gemütliches Kaffeetrinken, Bingo-Spiel oder andere Gedächtnisübungen unter Leitung von Susanne Armbrorst.

Jeden 1. Mittwoch im Monat treffen sich ab 16.00 Uhr Skatfreunde unter der Leitung von Peter Dapper, um in gemütlicher Runde Skat zu spielen.

Jeden 2. Donnerstag im Monat wird für die Damen und Herren ab 9.00 Uhr ein reichhaltiges, gesundes Frühstück angeboten.

In Planung: Jeden Freitag von 10.30-11.30 Uhr in Kooperation mit dem ATV Biesel in der Turnhalle „Am alten Friedhof“ das beliebte Gymnastikangebot für die älteren Besucher der Begegnungsstätte und Mitglieder des Heimatvereins.

Anmeldungen, Nachfragen und Beratung ist immer **mittwochs von 10.00-12.00 Uhr** in der Begegnungsstätte „Erna Borgs“, Konstantinstraße 76, 41238 MG-Giesenkirchen, oder Telefon 0 21 66 / 8 66 66 oder mail: gudrun.gruhn@t-online.de



Frohe Weihnachten
 und ein glückliches neues Jahr
 wünschen
 Heimatverein
 Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp 1905 e.V.
 und die Redaktion „Brunnen-Echo“




DIETER GRASNICK
 FLIESENLEGERMEISTER
 Altbauanierung
 Reparaturen Schnelldienst
 Mühlenstr. 200, Mönchengladbach
 Telefon 0 21 66/2 46 83
 und 0 21 66/8 01 23



Back Café

HANNEN

Telefon 0 21 66 / 85 10 100

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen
bedanken wir uns ausserordentlich.
Wir freuen uns mit Ihnen auf das neue Jahr.

Einen lieben Gruß –

Das Hannen-Team



Praxis für Physiotherapie/Krankengymnastik
Martina Anton
 staatlich geprüfte Physiotherapeutin
 Kleinenbroicher Straße 2
 Giesenkirchen
 Telefon: 0 21 66 - 13 73 08

Therapieformen: • Krankengymnastik • Massagen
 • Fangopackungen • Heissluft • Schlingentisch
 • Kiefergelenkbehandlung • Hausbesuche • man. Therapie
 • Krankengymnastik am Gerät • Lymphdrainage
 • Kinesio-Tape • Sportphysiotherapeutische Betreuung



Meinen Patienten und deren Familien ein frohes,
 gesegnetes Weihnachtsfest und alle guten Wünsche für 2019.



Heizungs- & Lüftungsbau
HUBERT PEETERS GmbH & Co. KG
Sanitär · Elektro



- Heizung - Lüftung - Sanitär
- Elektro - Solarsysteme
- Rohrreinigung
- Brennwerttechnik
- Sanierung von Gasleitungen
- Regenwassernutzung
- **Kundendienst Öl und Gas**

*Mit dem Dank
für das uns bisher
entgegengebrachte Vertrauen
verbinden wir
die besten Wünsche
für ein friedvolles Weihnachtsfest
und ein glückliches, gesundes Jahr 2019.*

Schelsenweg 28
MG-Giesenkirchen
Telefon 0 21 66/84 18



Volker Küppers neuer Sportausschuss-Sprecher

Volker Küppers, der auch SPD-Fraktionsvorsitzender in der Bezirksvertretung Ost ist, hat im Sportausschuss bereits viele Jahre als sachkundiger Bürger aktiv mitgewirkt.

Nun beerbt er Ratsherr Henning Haupts in der Funktion als Sprecher der SPD. Volker Küppers ist selber leidenschaftlicher Sportler und insbesondere dem Handball als ehemaliger Spieler und Trainer im ATV Biesel sehr verbunden.

Auch von den anderen Fraktionen wird seine Sachkunde im Sportausschuss geschätzt.

Im Zuge der Beratungen des Sportstättenentwicklungsplans und des Haushalts konnte sich Volker Küppers in seiner neuen Funktion bereits bewähren.



M.V. SERVICE-TEAM

Inh. M. Vazquez
Biesel 50 · 41238 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 66 - 99 77 230
Email: m.v-serviceteam@t-online.de

Beratung, Verkauf und Reparatur von:
Unterhaltungselektronik · Empfangstechnik
Haushaltsgeräte · Kaffeevollautomaten



NEUE Spielhalle LAS VEGAS NEUE

Giesenkirchener Str. 168 (B 230)
MG-Rheydt-MÜLFORT
- neben Euromaster -
direkt in Ihrer Nähe

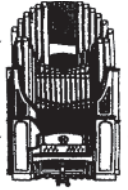


Parkplätze vor und hinter der Spielhalle
täglich von 8.00-1.00 Uhr geöffnet

NEU: GELDSPIELGERÄTE
- Power Games - Novo Line II
- Magic II - Funnyland Winner

Getränke
gratis!

GOTTESDIENSTE an den Feiertagen



St. Gereon Giesenkirchen

Heilig Abend, 24. Dezember 2018:

- 15.00 Uhr Weihnachtsmesse im Caritaszentrum.
- 16.00 Uhr Kinderkrippenfeier in St. Gereon.
- 21.30 Uhr Musikalische Einstimmung.
- 22.00 Uhr Christmette in St. Gereon
mit festlicher Musik für Bläser und Orgel.



2. Weihnachtstag, 26. Dezember 2018:

- 10.45 Uhr Weihnachtsgottesdienst im Caritaszentrum.
- 11.00 Uhr Festmesse in St. Gereon, Pastoralmesse von
I. Reimann für Chor, 2 Violinen und Orgel.

Silvester, 31. Dezember 2018:

- 16.00 Uhr Hl. Messe im Caritaszentrum.



Sonntag, 20. Januar 2019:

- 11.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der **ev. Lutherkirche**
mit anschließender Begegnung.

St. Josef Schelsen

1. Weihnachtstag, 25. Dezember 2018:

- 9.30 Uhr Festmesse in St. Josef.



Neujahr, 1. Januar 2019:

- 11.00 Uhr Festmesse.

St. Mariä Himmelfahrt Meerkamp

Heilig Abend, 24. Dezember 2018:

- 15.30 Uhr Kinderkrippenfeier.

1. Weihnachtstag, 25. Dezember 2018:

- 11.00 Uhr Festhochamt zu Weihnachten.

Silvester, 31. Dezember 2018:

- 18.00 Uhr Hl. Messe zum Jahresschluss.



St. Paul Mülfort

Heilig Abend, 24. Dezember 2018:

- 17.45 Uhr Musikalische Einstimmung.
- 18.00 Uhr Weihnachtsmesse mit festlicher Musik
für Violine und Orgel.



Samstag, 5. Januar 2019:

- 18.00 Uhr Hl. Messe mit den Sternsängern.

Gottesdienste in der evangelischen Lutherkirche Giesenkirchen

Heilig Abend, 24. Dezember 2018:

- 15.30 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel,
Pfarrer Albrecht Fischer.
- 17.00 Uhr Christvesper, Pfarrer Albrecht Fischer.
- 23.00 Uhr **Christmette Hauptkirche**,
Pfarrer Christian Sandner.



1. Weihnachtstag, 25. Dezember 2018:

- 10.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in der Hauptkirche,
Pfarrer Stephan Dedring.

In der Lutherkirche **k e i n** Gottesdienst.
Wir gehen in die Hauptkirche.

Fortsetzung nächste Seite

2. Weihnachtstag, 26. Dezember 2018:

9.45 Uhr Weihnachtsgottesdienst mit Gospelchor „Family of Peace“, Pfarrer Albrecht Fischer.

Sonntag, 30. Dezember 2018:

10.30 Uhr Zentraler Singgottesdienst in der Hauptkirche, Pfarrer Stephan Dedring.

In der Lutherkirche k e i n Gottesdienst.

Wir gehen in die Hauptkirche.

Montag, 31. Dezember 2018 (Sylvester):

17.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst, Pfarrerin Helma Pontkees.

**Dienstag, 1. Januar 2019:**

11.00 Uhr Ernst-Christoffel-Haus, Wilhelm-Strauß-Straße 34, Neujahrsbrunch mit Andacht, Pfarrer Christian Sandner.

Sonntag, 20. Januar 2019:

11.00 Uhr Oekumenischer Gottesdienst, Pfarrer Albrecht Fischer und Pfarrer Achim Köhler.

Anschließend Empfang der Evangelischen und Katholischen Gemeinden im Martin-Luther-Haus.

Herzliche Einladung an alle!

● Kurzfristige Änderungen bei allen Gemeinden vorbehalten ●



Zuhause in Giesenkirchen – der ATV Biesel im Jahresrückblick

Von Norbert Büning, 1. Vorsitzender

Das Jahr 2018 brachte viele positive Überraschungen für den ATV Biesel. Die Mitgliederzahl des Vereins durchbrach dieses Jahr die Zahl von 500. 19 Mannschaften des Traditionsvereins spielen Handball und damit ist der ATV Biesel der größte Handballverein im Handballkreis Mönchengladbach. Das Wachstum des Vereins kommt aber insbesondere von dem Kursangebot in der Turnhalle am alten Friedhof. Gemeinsam tanzen, Pilates, Skigymnastik oder REHA-Sport – all das wurde in den letzten vier Jahren zusätzlich möglich gemacht. Über allen steht das Motto „gemeinsam sportlich aktiv“ zu sein. Und gerade diese Gemeinschaft wird gelebt beim ATV Biesel. Am 30. November fand wieder einmal die traditionelle Weihnachtsfeier statt, an der mehr als 500 Leute teilnahmen. Antoschka, der russische Clown, und der Nikolaus waren dieses Jahr ebenfalls zu Besuch.



rechts auf dem Foto: Norbert Büning

Auch im Handball gibt es viele positive Entwicklungen. Zum allerersten Mal in der langen Geschichte spielt ein Seniorenteam in der Verbandsliga Niederrhein. Nach 11 Spieltagen liegt das 1. Damen-Team auf einem hervorragenden 6. Tabellenplatz. Unsere 1. Herren sind vor dem 12. Spiel noch ungeschlagen und liegen auf dem 2. Tabellenplatz. Wir alle drücken die Daumen, dass dieses Jahr der Aufstieg gelingt. Sowohl die männliche als auch die weibliche Jugend des ATV spielen diese Saison in der Oberliga und meistern diese sehr gut. Am meisten erfreut uns aber die gesamte Jugendarbeit – das Herzstück des ATV Biesel.



Mehr als 20 ehrenamtliche Trainer und Betreuer leisten hier hervorragende Arbeit und sorgen für die Zukunft des ATV Biesel.



BUCHDRUCK · OFFSETDRUCK · DIGITALDRUCK

Das machen wir für Ihren geschäftlichen Erfolg!

Alles, was ein Unternehmen für seinen guten Auftritt in punkto Drucksachen braucht:

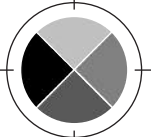
- Kleinst-Auflagen ab einem Exemplar
- Imagebroschüren & Flyer
- sämtliche Geschäfts-Drucksachen
- SD-Sätze/-Blocks
- Briefhüllen & Versandtaschen
- Großformat-Drucke bis 70 x 100 cm
- Vereinszeitungen
- sämtliche Gestaltungsarbeiten



DRUCKEREI WEIDENSTRASS

GmbH & Co. KG

Konstantinstraße 298 · 41238 Mönchengladbach
Telefon: 0 21 66 / 8 00 36 / 37 / 38 · Telefax: 0 21 66 / 8 00 09
info@weidenstrass-druckerei.de · www.weidenstrass-druckerei.de



Brunnen-Echo

Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Auch auf facebook unter
„Giesenkirchen im
BRUNNEN-ECHO“



Brunnen-Echo

Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Herausgeber: Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V., Postfach 33 01 57, 41222 Mönchengladbach

Verleger: Weidenstrass GbR.

Redaktion: Thomas Patalas M.A.,
Mail: brunnen-echo@maks.info

Anzeigenaufgabe: Konstantinstraße 298,
Telefon 8 00 36/ 37 / 38 · Telefax 8 00 09
E-Mail: info@weidenstrass-druckerei.de

Satzherstellung und Druck:
Druckerei Weidenstrass,
Konstantinstraße 298, 41238 Mönchengladbach
E-Mail: info@weidenstrass-druckerei.de
www.weidenstrass-druckerei.de

Der Nachdruck aller im BRUNNEN-ECHO gestalteten/veröffentlichten Anzeigen und Texte ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und des Verlages Weidenstrass GbR. gestattet. Bei Zuwiderhandlungen behält sich der Verlag eine juristische Klärung vor.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr, veröffentlicht.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.

Für unverlangte eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Aus platztechnischen Gründen ist nicht immer gewährleistet, ob diese Meldungen oder Berichte auch in der gewünschten Monats-Ausgabe berücksichtigt werden können.

Beachten auch Sie
bitte den nächsten
**Anzeigen-
Schluss!!!**



Das nächste
BRUNNEN-ECHO (Nr. 1)
erscheint am

26. Januar 2019

Redaktions-
und Anzeigenschluss:

16. Januar 2019

Endlich Zuhause!

Die Kreisbau AG wünscht allen Lesern des Brunnen-Echo ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2019



kreisbau-ag.de

Erste Christmette in St. Gereon vor 110 Jahren

Am Vortag des heiligen Weihnachtsfestes, dem 24. Dezember 1908, wurde in der alten Giesenkirchener Kirche der letzte Gottesdienst gefeiert.

In der Frühe des 25. Dezember 1908 um 4.00 Uhr sang eine große Gemeinde das „Te Deum“ und nahm an der feierlichen Christmette in der neuen Pfarrkirche St. Gereon teil.

Pfarrer Dominikus Vraetz, der eigentliche „Bauherr“ hatte die Weihe dieses neuen großen Gotteshauses vollzogen. Die Baukosten für Neu-St. Gereon betragen damals 221.000 Goldmark. Wie groß die Opferfreudigkeit in der



Der Kirchenchor Giesenkirchen-Meerkamp traf sich in diesem Jahr am traditionellen Cäcilienfest zum Festessen am 24.11.2018 im Marienheim. Im Jubiläumsjahr „150 Jahre“ konnte Pfarrer Achim Köhler vier Sänger für langjährige Mitgliedschaft im Chor ehren. Er überreichte ihnen die neu gestaltete Urkunde und die goldene Ehrennadel.

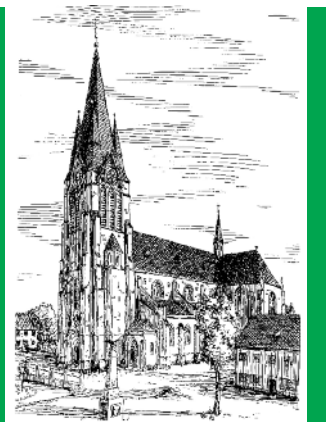
Unser Bild zeigt

(vorne v.l.n.r.) Anne Körfges (für 40 Jahre Mitgliedschaft), Trude Hütz (40 Jahre), (hinten v.l.n.r.) Bruno Déjosez (60 Jahre), Pfarrer Achim Köhler, Kantor Klemens Rösler, Hans Brandt (40 Jahre), Kassiererin Anneliese Willems.



Bevölkerung war, bezeugen die Worte des überaus dankbaren Pfarrers: „Was steht, ist auch bezahlt. Somit ist unser Dom für den Dienst des Allerhöchsten bereit, die Kirche wurde unter Gottes Beistand vollendet, ohne dass sich dabei der geringste Unglücksfall ereignet hat.“

Erst am 13. Juni 1909 wurde die St. Gereon-Kirche durch Seine Eminenz, Kardinal und Erzbischof zu Köln, Dr. Antonius Fischer, feierlich eingeweiht.



Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

Für die Festtage und das neue Jahr wünschen wir alles Gute.

Wir wollen mit Sicherheit dazu beitragen.

Geschäftsstellenleiter **Georg Burkhardt** Dipl. Betriebswirt (BA)
Kundenberater **Michael Sitto** Kaufmann für Versicherungen und Finanzen
Konstantinstraße 107-111 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 87761

Geschäftsstellenleiter **Jürgen Schrey** Versicherungsfachmann (BWV) Bankkaufmann
Konstantinstraße 107-111 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 88089

www.provinzial.com